

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 23 APRIL 1953.

Verslag van de Commissie van Arbeid en Sociale Voorzorg belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 24 Juli 1927 betreffende schadeloosstelling inzake beroepsziekten.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 23 AVRIL 1953.

Rapport de la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale chargée d'examiner le projet de loi modifiant la loi du 24 juillet 1927 relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles.

Aanwezig : de hh. Léon-Eli TROCLET, voorzitter; Mej. BAERS, de hh. BEULERS, BROEKX, Mej. DRIESSEN, de hh. GABRIEL, HOUBEN JESPERS, LAPAILLE, MOULIN, SERVAIS (L.), USELDING, VAN LAERHOVEN, VERBERT, WALLAYS, WIJN en NEELS verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Zoals de memorie van toelichting vermeldt, heeft de Internationale Arbeidsconferentie te Genève de overeenkomst betreffende de beroepsziekten aangenomen.

Iedere Staat, die lid is van de Internationale Arbeidsorganisatie, is gehouden de schade, door beroepsziekten veroorzaakt, te vergoeden en aan de slachtoffers gelijke rechten toe te kennen als hun nationale wetgeving voorziet voor diegenen die door een arbeidsongeval getroffen zijn.

De wet van 10 Juli 1951 bracht grondige wijzigingen aan onze bestaande wetgeving op het herstel van de door arbeidsongevallen veroorzaakte schade.

Dit wetsontwerp beoogt de schadeloosstelling inzake beroepsziekten in overeenstemming te brengen met de wijzigingen die door voornoemde wet werden aangebracht.

Uw Commissie hield rekening met sommige aanwijzigingen van de Raad van State.

Het ontwerp voorziet de mogelijkheid van uitbetaling door het Voorzorgsfonds van de rente in kapitaal wanneer deze rente gering is. Bij de wet van 10 Juli 1951 is de uitbetaling verplicht voor een blijvende werkonbekwaamheid die de 5 % niet overschrijdt.

R. A 4363.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

78 (Zitting 1951-1952) : Wetsontwerp.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ainsi qu'il est dit dans l'exposé des motifs, la convention sur les maladies professionnelles a été adoptée par la Conférence internationale du Travail, siégeant à Genève.

Chaque Etat membre de l'Organisation Internationale du Travail est tenu d'assurer la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles et d'accorder aux victimes de ces maladies des droits égaux à ceux que sa législation nationale reconnaît aux victimes des accidents du travail.

La loi du 10 juillet 1951 a modifié profondément notre législation relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

Le présent projet de loi a pour but de mettre en concordance la législation sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles avec les modifications introduites par la loi précitée.

Par ailleurs, votre Commission a tenu compte de certaines observations du Conseil d'Etat.

Le projet prévoit la faculté pour le Fonds de prévoyance, de payer la rente en capital, lorsque celle-ci est d'un montant peu élevé. Or, en vertu de la loi du 10 juillet 1951, le paiement en capital est obligatoire lorsque la rente correspond à un taux de dépréciation permanente qui ne dépasse pas 5 %.

R. A 4363.

Voir :

Document du Sénat :

78 (Session de 1951-1952) : Projet de loi.

Artikel 1. voorziet dezelfde bepaling voor de gebeurlijke rente, welke moet uitbetaald worden als schadeloosstelling in zake beroepsziekte.

Bij artikel 2 stelde de Raad van State tekstwijzigingen voor aan het derde lid.

De Commissie gaf de voorkeur aan de tekst van het ontwerp omdat, moest zij het advies van de Raad van State volgen, in een lid sprake zou zijn van « dezer bijdragen » en in een ander lid van hetzelfde artikel van « de bedoelde bijdrage ».

Artikelen 3 en 4 worden aangenomen.

De door de Commissie voorgestelde tekst evenals dit verslag werden met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,
G. NEELS.

De Voorzitter,
LÉON-ELI TROCLET.

TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 12, tweede lid, van de wet van 24 Juli 1927 betreffende schadeloosstelling inzake beroepsziekten, wordt door volgende bepaling vervangen :

« In geval van blijvende gedeeltelijke arbeidsongeschiktheid, wordt de waarde van de rente aan de betrokkene geheel in kapitaal uitgekeerd wanneer deze rente berekend wordt volgens een percentage van blijvende werkonbekwaamheid van niet meer dan 5 t. h. »

ART. 2.

Na artikel 13 van dezelfde wet wordt een artikel 13bis ingelast, luidend als volgt :

« Art. 13bis. — De door een beroepsziekte getroffen, die begunstigd is krachtens deze wet, met een rente, vergoeding of toelage, blijft gehouden tot betaling der bijdragen, verschuldigd in toepassing der wetgeving op de maatschappelijke zekerheid.

» De Koning bepaalt de modaliteiten van inning en van omslag dezer bijdragen alsook de uitvoeringsmodaliteiten van bovenstaande bepalingen.

» De bepalingen van artikel 12 van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de besluitwet van 6 September 1946, zijn van toepassing op de betaling van de hoger bepaalde bijdragen.

L'article 1^{er} prévoit la même faculté en ce qui concerne la rente éventuelle à liquider au titre de réparation des dommages causés par les maladies professionnelles.

A l'article 2, le Conseil d'Etat propose d'apporter, à l'alinéa 3, une modification de pure forme.

La Commission s'est ralliée au texte du projet, parce que, si elle avait suivi sur ce point l'avis du Conseil d'Etat, le même article aurait porté « ces cotisations » dans un alinéa, et « la cotisation prévue » dans un autre.

Les articles 3 et 4 sont adoptés.

Le texte présenté par la Commission ainsi que le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. NEELS.

Le Président,
LÉON-ELI TROCLET.

TEXTE PRÉSENTÉ PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

L'article 12, alinéa 2, de la loi du 24 juillet 1927 relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles, est remplacé par la disposition suivante :

« En cas d'incapacité permanente partielle, la valeur de la rente est intégralement payée en capital à l'intéressé lorsque ladite rente est calculée sur un taux de dépréciation permanente qui ne dépasse pas 5 %. »

ART. 2.

Il est inséré après l'article 13 de la même loi, un article 13bis libellé comme suit :

« Art. 13bis. — La victime d'une maladie professionnelle, bénéficiaire d'une rente, d'une indemnité ou d'une allocation en vertu de la présente loi, reste tenue au paiement des cotisations dues en application de la législation sur la sécurité sociale.

» Le Roi détermine les modalités de perception et de répartition de ces cotisations ainsi que les modalités d'exécution des dispositions ci-dessus.

» Les dispositions de l'article 12 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par l'arrêté-loi du 6 septembre 1946, sont applicables au paiement des cotisations prévues ci-dessus.

» De in dit artikel bedoelde bijdragen zijn niet verschuldigd op de rente die krachtens artikel 7, c, bij overlijden aan de rechtverkrijgenden van de getroffene wordt uitbetaald. »

ART. 3.

Artikel 14, lid 2 en 3, van dezelfde wet wordt door volgende bepalingen vervangen :

« De schadevergoeding wordt niet gecumuleerd met de uit deze wet voortvloeiende vergoedingen.

» In geval van volledige aansprakelijkheid van de personen bedoeld in bovenvermeld 1^o en 2^o, blijft het Voorzorgsfonds evenwel gehouden tot betaling van de wettelijke vergoedingen, voor zover deze personen, ingevolge insolventie, niet de vergoedingen betalen, die volgens het gemeen recht verschuldigd zijn wegens stoffelijke schade.

» In geval van gedeeltelijke aansprakelijkheid van de personen bedoeld in bovenvermeld 1^o en 2^o, blijft het Voorzorgsfonds gehouden tot betaling :

» 1^o van het deel der wettelijke vergoedingen dat overeenstemt met het aandeel van de aansprakelijkheid dat niet ten laste van deze personen wordt gelegd en

» 2^o in de mate van de insolventie van deze personen, van de rest der wettelijke vergoedingen.

» De rechtsvordering tegen de aansprakelijke persoon kan zelfs door het Voorzorgsfonds, op eigen risico, worden ingesteld, in de plaats van de getroffene of zijn rechtverkrijgenden, zo deze verzuimen van hun recht gebruik te maken. »

ART. 4.

In artikel 17, lid 2, van dezelfde wet, wordt het cijfer « 300 » vervangen door « 2.000 ».

ART. 5.

De wet treedt in werking op 15 October 1951.

» Les cotisations visées par le présent article ne sont pas dues sur la rente payée en cas de décès aux ayants droit de la victime en vertu de l'article 7, c. »

ART. 3.

L'article 14, alinéas 2 et 3, de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les dommages et intérêts ne sont pas cumulés avec les réparations résultant de la présente loi.

» En cas de responsabilité totale des personnes visées aux 1^o et 2^o ci-dessus, le Fonds de prévoyance reste cependant tenu au paiement des réparations légales dans la mesure où, par suite d'insolvabilité, ces personnes ne paient pas les indemnités dues pour dommages matériels en vertu du droit commun.

» En cas de responsabilité partielle des personnes visées aux 1^o et 2^o ci-dessus, le Fonds de prévoyance reste tenu au paiement :

» 1^o de la fraction des réparations légales qui correspond à la part de responsabilité qui n'est pas mise à charge de ces personnes et

» 2^o dans la mesure de l'insolvabilité de ces personnes, du surplus des réparations légales.

» L'action contre la personne responsable pourra même être exercée par le Fonds de prévoyance à ses risques et périls en lieu et place de la victime ou de ses ayants droit, s'ils négligent de l'exercer. »

ART. 4.

A l'article 17, alinéa 2, de la même loi, le chiffre « 300 » est remplacé par « 2.000 ».

ART. 5.

La présente loi entre en vigueur le 15 octobre 1951.